

This is an unofficial translation, legal rights fall to the German version of the examination regulations (Part A)

General Part (Part A) of the Examination Regulations for all Regular Attendance Master Programs (MPO) of Emden/Leer University of Applied Sciences

Based upon sec. 7 of the Lower Saxony Higher Education Act (NHG) of 26 February 2007 (Lower Saxony Law Gazette p. 69), last amended by article 1 of the Act of 27 January 2022 (Lower Saxony Law Gazette p. 287), the Senate of Emden/Leer University of Applied Sciences decided the following regulations on 28 June 2022. These regulations were approved by the Executive Committee on 29 June 2022 (gazette no. 113, published on 1 July 2022), last amended by the decision of the Senate of 28 January 2025 and approval of the Executive Committee on 5 February 2025 (gazette no. 151/2025, published on 12 March 2025).

Table of Contents:

Art. 1 Scope	
Art. 2 Study Goal	
Art. 3 Consecutive, Non-Consecutive and Postgraduate Master Programs	. 2
Art. 4 Program Profile	
Art. 5 Admission Requirement	. 2
Art. 6 Graduation	
Art. 7 Scope of Studies and Standard Period of Study	. 3
Art. 8 Structurization of Studies	
Art. 9 Study Requirements, Credit Points, Study Organization	. 4
Art. 10 Forms of Examinations	
Art. 11 Types of Examinations	
Art. 12 Public Oral Examinations	
Art. 13 Registration Periods, Examination Periods, Program Deadlines	. 7
Art. 14 Evaluation of Examination Components and Modules, Grading	. 8
Art. 15 Pass, Fail, Retaking Exams	. 9
Art. 16 Announcement	-
Art. 17 Examination Board	11
Art. 18 Examiners, Assessors	
Art. 19 Exceeded Deadlines, Defaults, Withdrawals, Breaches of Regulations	
Art. 20 Recognition of Study Periods, Examination Components and Credit Points	13
Art. 21 Not applicable	
Art. 22 Master Examination	
Art. 23 Admission to the Master Thesis	15
Art. 24 Master Thesis	
Art. 25 Colloquium	
Art. 26 Passing, Failing the Master Examination, Retaking the Examination	
Art. 27 Master Diploma and Master Degree Certificate	
Art. 28 Review of Examination Files and Study Records	
Art. 29 Invalidity of Examination Components, Withdrawal of the Master Degree	
Art. 30 Case-by-Case Decisions, Appeal Procedure	
Art. 31 Entry into Force	19



Art. 1 Scope

(1) ₁The General Part of the Examination Regulations (**Part A**) applies to all regular attendance Master Programs of Emden/Leer University of Applied Sciences. ₂This part governs university-wide examination standards and forms the examination regulations as applicable along with the relevant Special Part. ₃This Part A shall not apply to Master programs conducted in cooperation with other universities.

(2) $_1$ The Special Part of the Examination Regulations (**Part B**) governs in particular the structure of studies, the standard period of study, the university degree to be awarded, the type, the number, the requirements and work time for the credits required for passing the Master examination, the preliminary admission to the modules of the Master examination. $_2$ This part moreover governs the total time of lectures, the admission to the Master thesis as long as not all modules have been passed.

Art. 2 Study Goal

¹The Master examination forms a **further** professional qualification based upon the successfully completed first studies leading to a professional qualification. ²The examination is designed to prove a high professional and scientific level.

Art. 3 Consecutive, Non-Consecutive and Postgraduate Master Programs

Teil B determines whether the study program is a

- 1. Consecutive,
- 2. Non-consecutive or
- 3. Postgraduate

Master program.

Art. 4 Program Profile

Part B determines whether the study program is "rather application-orientated" or "rather research-orientated".

Art. 5 Admission Requirement

¹A university degree qualifying graduates to enter a profession shall always be an admission requirement. ²The university degrees required and further special admission requirements for the relevant Master program are set out in Part B and/or regulations on access and admission.



Art. 6 Graduation

¹The Master degree is awarded following successful completion of studies. ²The university moreover issues a degree certificate (Annex 1a) bearing the date of the diploma (Annex 2a). ³Upon request, students may be issued a translation of the degree certificate and the diploma (Annex 1b or Annex 2b) in English. ⁴The degree awarded is governed by Part B as applicable.

Art. 7 Scope of Studies and Standard Period of Study

(1) ₁The scope (regular period of studies) of Master studies is no less than one year and no more than two years. ₂The overall regular study period for consecutive programs is no more than five years. ₃Subsec. 2 shall not apply to study programs pursuant to art. 4 para. 1 Part A of the Examination Regulations for Bachelor Programs are excluded. ₄The regular period of study of the relevant Master program including the Master thesis and the colloquium is governed in Part B.

(2) ₁According to the provisions of the ECTS (European Credit Transfer and Accumulation System), 60 credit points are generally awarded per year of study. ₂The workload assessed for full-time studies is 1,800 hours of work per year of study. ₃One credit point thus corresponds to a workload of 30 hours for students. ₄Differing stipulations may be provided in Part B.

(3) For the Master degree, at least 300 ECTS are required, taking into account previous studies until the first degree qualifying graduates to enter a profession.

(4) Studies are structured and organized so that it is basically possible to complete them within the regular period of study.

Art. 8 Structurization of Studies

(1) ₁Studies are structured in modules. ₂Modules are self-contained study units well rounded with regard to subjects and time and lead to a partial qualification related to the relevant study goal.

(2) ₁Modules may consist of various forms of teaching and learning (e. g. lectures, seminars, exercises, projects, internships, field trips, company internships, individual self-study). ₂Their duration is generally one semester, however no longer than two semesters. ₃The workload related to the module may also extend to semester breaks.

(3) ₁The contents, structuring, duration and result required of a module laid down in the module catalogue in **Part B** or, apart from the Examination Regulations, in the relevant module description in the module manual. ₂The provisions in the module manual are decided by the Examination Board and shall be properly published within the university before the beginning of the semester. ₃Where necessary, decisions pursuant to subsec. 2 are to be announced with transitional regulations as well as with a date for taking effect. ₄For material amendments to the module manual, reference is made to art. 44 of the Lower Saxony Higher Education Act.

(4) $_1$ Studies consist of disciplinary parts (subject modules) and interdisciplinary parts. $_2$ The transdisciplinary parts are designed to predominantly convey key qualifications such as soft skills. $_3$ Subject modules may be supplemented by interdisciplinary studies. $_4$ This is set out in more detail in **Part B**.



Art. 9 Study Requirements, Credit Points, Study Organization

(1) $_1$ Studies consist of compulsory, compulsory elective and elective modules. $_2$ Which modules are included in which specialized studies and what status they have in such studies is set out in **Part B**.

a) **Compulsory Modules** must be taken and passed by students.

b) **Compulsory Elective Modules** must be chosen from a range of modules, taken and passed by students. If more credit points were accomplished in compulsory elective modules than required pursuant to Part B of the Examination Regulations as applicable, the examinations are included in the overall mark with the best marks to the required extent of credit points.

c) **Elective Modules** may be additionally taken by students at their option if they have free capacities. They will not be taken into account when determining the overall mark. Elective modules are indicated in the transcript of records.

(2) 1Modules are generally completed by passing the module examination based upon which marks and credit points are awarded. 2A module examination may by way of exception structured in several components assessed. 3In module examinations and partial examinations, various forms of examinations during module studies may be applied. 4It may be determined in **Part B** that several modules are combined in a **Meta Module**.

(3) For the successful completion of a module pursuant to paragraphs 1a) and b), credit points are awarded in the number stipulated in the module description.

(4) $_1$ The sequence of modules is recommended in the relevant annex to the subject-specific provisions in **Part B**. $_2$ This does not affect constraints resulting from the definition of the subject admission requirements for modules.

(5) 1Mandatory attendance of the lectures at Emden/Leer University of Applied Sciences is justified if considering the type of lecture and the learning goal pursued by it, attendance is suited for promoting the achievement of the learning goal, if attendance is required for achieving the learning goal and if the learning goal cannot be achieved by more lenient means, in particular by way of self-study on one's own or in private working groups. 2If any such obligation to attend a lecture exists and is not complied with, the student will not be admitted to this examination. 3Lectures requiring attendance, the modalities for attendance, permissible days of absence shall be stipulated in module manuals. 4There is generally no obligation to attend lectures.

Art. 10 Forms of Examinations

(1) ₁It is only possible to a limited extent to retake an **examination component**, it is evaluated and graded (art. 14). ₂The result will be taken into account when calculating the grade.

(2) 1Study credits are usually provided related to a lecture. 2They have to be passed. 3Study credits may be repeated without any limitation and are evaluated with "pass" or "fail". 4Part B may provide for study credits to be also graded. 5The result will not be included in any further calculation.
(3) 1Preliminary work is the admission requirement for an examination component; this means that the examination component may only be taken if preliminary work is proven. 2Preliminary work



may be repeated without any limitation, it may be graded or even be evaluated with "pass" or "fail". ³The result will not be included in further grading.

Art. 11 Types of Examinations

(1) The following types of examinations may be taken pursuant to the Special Part of the Examination Regulations (**Part B**):

(2) $_1$ A **Written Exam** requires the work on a defined appropriate assignment by the common methods of the subjects within a limited period of time by means of previously determined tools and under supervision. $_2$ The period for the work is stipulated in **Part B**. $_3$ Written exams may also be performed in the form of multiple choice. $_4$ A written examination may also be held in electronic form. $_5$ Students will be given ample opportunity before the examination to become familiar with the electronic examination system. $_6$ Data protection regulations shall be complied with.

(3) ₁The **Oral Examination** will take place before two examiners (Panel Examination) or before one examiner and a competent assessor in the form of an individual examination or as a group examination for up to five students simultaneously. ₂The essential subjects of the examination and the relevant considerations of the evaluation of the performance shall be laid down in minutes. ₃It must be signed by the examiners or the examiner and the assessor. ₄The oral examination usually takes thirty minutes per student. ₅The oral examination may also involve assignments to a reasonable extent for written elaboration unless the nature of the oral examination is reversed.

(4) ₁A **Seminar Paper** or a **Student Research Project** is the autonomous written work on a subject-specific or interdisciplinary task. ₂In suitable cases, the solutions developed may also be orally elaborated on in a manner typical for the professional activity.

(5) A **Draft** comprises the work on a subject-specific or interdisciplinary task in conceptual and constructive respects in special consideration of planning aspects.

(6) A **Presentation** is an oral report with subsequent discussion on an independent and advanced written elaboration on an issue from the work context of the lecture, taking into account and evaluating relevant literature.

(7) The Establishment and Documentation of Computer Programs generally includes

- 1. The description of the task and its demarcation
- 2. The creation of theoretical requirements for working on the task including, but not limited

1. to the selection of appropriate methods, taking into account and evaluating relevant literature

- 2. The formulation of the algorithms used in an appropriate programming language
- 3. Testing the program with several exemplary datasets and verifying the results for accuracy
- 4. The program documentation, in particular stating the methods used, describing the approach, the application log (source program) and result log
- 5. The presentation of the program.

(8) In a **Computer Test**, the work on tasks must be performed directly on the computer within a specified time.



(9) **Experimental Work** comprises the theoretical preparation, setup and execution of an experiment as well as a written or oral presentation of the work stages, the test procedure and results of the experiment as well as their critical appraisal.

(10) ₁A **Project Report** is the coherent textual or medial presentation of problems, problem analysis and the results of a project as well as work methods applied. ₂The project report must be elaborated on in a manner typical for the professional activity. ₃The participation in a project may be included in the evaluation.

(11) $_1A$ **Practical Experience Report** is designed to demonstrate that students are able to connect studies and practice following didactical and methodological instruction and contribute to the usability of the experience and results for teaching. $_2$ The report moreover generally includes the following:

- 1. An evaluation of the relevant preparatory literature
- 2. A description of the place where the internship was completed
- 3. A description of the tasks assumed during the internship and the results obtained.

(12) A **Professional Exercise** includes the solution of practical assignment in a manner typical to the profession and the explanation and presentation of the approach.

(13) The **Course Work** is an achievement in parallel to a lecture at the option of the examiner pursuant to paragraphs 4 to 10.

(13 a) ₁A **Portfolio** comprises a certain number of up to five credits (e. g. minutes, essay, review, learning diary, short presentation, exercises, a brief written test). ₂Examination components acc. to paragraphs 2 to 13 are not permissible within a portfolio. ₃The portfolio will be evaluated in its entirety. ₄Art. 11 para. 18 shall apply accordingly.

(14) $_1$ During **Multiple Choice** Examinations, the person to be examined must answer questions posed in writing under supervision. $_2$ The examinee must state the answers submitted along with the questions they consider to be correct.

(15) Examinations of another type may be stipulated in **Part B** if they are appropriate and equal to the examination components according to paragraphs 2 to 13 with regard to requirement and procedure.

(16) ₁Suitable types of examinations may be permitted in the form of **Group Work**. ₂The examination board may decide upon the request of the examiner that examinations be only included in the form of a group achievement. ₃Individual students' contributions to be evaluated as a credit must meet the requirements of the examination, and they must be clearly demarcated and separately assessable as an individual examination credit based upon the indication of paragraphs, page numbers or other objective criteria.

(17) ₁Special needs of students with disabilities or with chronic diseases or pregnant students based upon the protection provisions of the German Maternity Protection Act will be considered by an appropriate compensation of disadvantages regarding module examinations if the limitations are set out credibly in an application that a module examination may not be taken in whole or in part in the prescribed form. ₂Unless the limitation is obvious, the application must be accompanied



by a medical certificate stating the limitation regarding the examination. ₃Upon request, a certificate by a medical officer must be submitted. ₄The application pursuant to subsection 1 must be filed no later than until the registration for the examination. ₅Measure compensating for disadvantages must not affect the evaluation of module examinations and not be included in academic records. ₆Subsections 1 to 5 shall accordingly also apply to students with children or relatives in need of care, relevant proof must be enclosed to the application for justification.

(18) If several types of examination are provided for one module, the type of the examination will be announced within three weeks after the start of lectures.

(19) $_1$ Examiners may also choose a type of examination other than those stipulated in the module catalogue in agreement with students as well as with the consent of the examination board. $_2$ The examination board will refuse its consent if equivalence cannot be ensured. $_3$ The type of examination will be published within the university. $_4$ Paragraph 18 shall accordingly apply. $_5$ The deadline may be extended in the event of existing limitations and obstacles due to a pandemic, epidemic or another significant event. $_6$ In any such case, the amendment shall be announced within the university no later than fourteen days before the date of the examination.

(20) ₁Examinations suited by their nature to be held in electronic form without the obligation to be personally present in a specified examination room, may be held in the form of electronic distance examinations. ₂Electronic distance examinations will be held based upon the "Framework Regulations for Electronic Distance Examinations of Emden/Leer University of Applied Sciences".

Art. 12 Public Oral Examinations

¹Students who wish to take the same examination in the future as well as other members of the university who claim their own justified interest shall be admitted as audience. ²This rule does not extend to the communication and disclosure of examination results to students. ³Auience members shall be excluded upon the request of the person to be examined. ⁴For the colloquium, company supervisors may be admitted as audience upon the request of the person to be examined.

Art. 13 Registration Periods, Examination Periods, Program Deadlines

(1) $_1$ For each examination credit, students are required to apply for admission within the period stipulated by the examination board (Examination Registration). $_2$ The examination board will determine the form, body and period for the application for registration.

(2) ¹Students shall have the opportunity to withdraw their examination registration for a written exam no later than by expiry of the calendar day before the examination on the online portal. ₂For all other types of examination, students shall have the opportunity to withdraw their examination registration no later than by a date set by the examination board. ₃The examination board will determine the form and body for filing the withdrawal. Art. 19 shall apply to withdrawals.

(3) Unless otherwise provided in this part and in **Part B**, those students will be admitted who are enrolled in the **relevant program**, bring proof on proper studies and have passed the modules, preliminary credits and course credits required.



(4) ¹Upon a request filed with the examination board, periods of protection used analogous to sec. 3 para. 2, sec. 5 para. 2 and sec. 6 para. 2 of the German Maternity Protection Act (MuSchG) as well as the provisions on parental leave in sections 15, 16 of the German Act on parental benefits and parental leave (German Federal Parental Benefits and Parental Leave Act (BEEG) shall accordingly be taken into consideration. ²Exemptions pursuant to the German Home Care Leave Act (PflegeZG) shall be equal to subsection 1. ³The request must be accompanied by relevant documents. ⁴Upon the request filed with the examination board, periods of cooperation in the university's panels and boards provided by law as well as in statutory bodies of student organizations at the university shall also be taken into account with up to two semesters.

(5) $_1$ The examination board shall decide upon the admission to examination components. $_2$ The admission will be denied unless the admission requirements are met. $_3$ A special certification will only be issued if the admission is denied.

(6) The admission including the examination dates will be published within the university.

(7) ₁If the student fails to provide any further credit points over a period of two consecutive semesters, the examination board may decide that the Master examination shall be deemed ultimately failed. ₂When taking the decision, the examination board shall take into consideration reasons not to be attributed to the examinee or situations of unreasonable hardship. ₃Paragraph 4 and art. 19 para. 2 shall apply accordingly.

Art. 14 Evaluation of Examination Components and Modules, Grading

(1) ₁The individual examination components will be evaluated by the relevant examiners (art. 15 para. 2). ₂Art. 11 para. 3 shall remain unaffected. ₃Assessors shall be heard before determining the grades. ₄Written examination components shall generally be evaluated no later than four weeks following the relevant examination component.

(2) The following grades apply to the evaluation of examination components:

1.0; 1.3	=	very good	=	an especially outstanding result
1.7; 2.0; 2.3	=	good	=	a result significantly above the average requirements
2.7; 3.0; 3.3	=	satisfactory	=	a result meeting the average requirements in every respect
3.7; 4.0	=	sufficient	=	a result meeting the minimum requirements in spite of deficiencies
5.0	=	insufficient	=	a result no longer meeting the requirements due to material deficiencies

₂If the examination component is evaluated by two examiners, the grade of the examination component is calculated from the arithmetic mean of the individual grades determined by the examiners.

(3) $_1$ The grade is as follows:

For a mean up to 1.50 = very good



For a mean above 1.50 to 2.50 = good

For a mean above 2.50 to 3.50 = satisfactory

For a mean above 3.50 to 4.00 = sufficient

For a mean above 4.00 = insufficient

²When calculating the means, the first two decimals after the point are taken into account, all other digits are dropped without rounding.

(4) ₁If a module consists of several examination components, the module grade is calculated from the mean, which is weighted according to credit points, of the grades formed for the individual examination components formed according to para. 3 (decimal with two digits after the point) unless a special weighting is provided in **Part B** of the Examination Regulations. ₂The module grade is shown according to para. 3 in the diploma. ₃If a meta module (art. 6 para. 2) is formed, the meta module grade is calculated from the modules according to subsec. 1. ₄In this case, the meta module grade is shown in the diploma unless **Part B** provides for the modules assigned to the meta module to be shown in the diploma.

(5) When forming the overall grade, paragraphs 2 to 4 shall apply accordingly.

(6) The relevant considerations of the evaluation decision will be appropriately documented and filed with the examination records.

(7) For certain preliminary examination components or credits, an evaluation with "pass" or "fail" only may be provided in **Part B** in deviating from para. 3.

(8) The overall grade will be supplemented by a relative classification according to the ECTS Users' Guide as applicable.

(9) For examinations acc. to art. 11 para. 14, the evaluation will be made in consideration of absolute and relative pass marks.

Art. 15 Pass, Fail, Retaking Exams

(1) ₁An **Examination Component** is passed if it was evaluated with at least "sufficient". ₂If an examination component is evaluated by two examiners, it shall only be deemed passed if both examiners evaluate the component with at least "sufficient". ₃Art. 14 paragraphs 2 and 3 shall apply accordingly. ₄A **Module** is only passed if all examinations required were passed. ₅If an examination component of a module is not even passed in the last possible resit and thus the relevant module is not passed, the Master examination in the relevant program is ultimately failed unless a compensation for such module is provided in **Part B**.

(2) ₁Examination components failed may be retaken twice (resit). ₂Art. 26 shall apply to the Master thesis with colloquium. ₃A second resit in the form of a written examination component may only be evaluated with "insufficient" (5.0) following a supplementary oral examination. ₄The supplementary oral examination will be held by two examiners, art. 14 para. 2 shall otherwise



apply accordingly. ${}_{5}$ For a supplementary oral examination, the examination component is evaluated with "sufficient" (4.0). ${}_{6}$ The supplementary oral examination shall be taken immediately after the most recent examination attempt, generally within six semester weeks following announcement that the most recent written attempt to retake the exam was failed. ${}_{7}$ The entitlement to take a supplementary oral examination will lapse after that unless the failure is attributable to the examiners or the examinee proves to be prevented on the grounds of illness by a medical certificate or has other similar serious reasons. ${}_{8}$ In cases of withdrawal, the examination board shall decide according to art. 16 para. 2 and arranges, where necessary, for a new examination date to be determined by the examiner. ${}_{9}$ In cases of doubt including, but not limited to a repeated notification of illness, the examination board may request the certificate of a medical officer to be submitted. ${}_{10}$ A supplementary oral examination is excluded if the evaluation of the most recent written component is based upon art. 19.

(3) Not applicable

(4) Attempts made in the same or an affiliated Master program within the Federal Republic of Germany to take an examination component will be taken into consideration when considering the possibility to retake an examination pursuant to para. 2.

(5) ₁Students who have passed an examination, may retake the examination in the relevant program at Emden/Leer University of Applied Sciences once to improve the grade (improvement attempt) within the standard period of study; a second improvement attempt in the same examination shall be excluded. ₂Students may make altogether three improvement attempts in Master studies during their studies at Emden/Leer University of Applied Sciences. ₃Unless otherwise provided by the Examination Regulations, there is the possibility to make an improvement attempt for all examinations over the course of studies in the form of written exams and in oral examinations. ₄For module examinations consisting of several examination parts, it may be provided in **Part B** that only the entire module examination may be retaken. ₅An improvement attempt with regard to the Master thesis including Colloquiums is excluded. ₆If the person to be examined obtains another result than the one obtained during the first attempt, the better one of both results is taken into account and included in the calculation of the overall grade of the final examination.

Art. 16 Announcement

(1) 1Notwithstanding art. 28, the chair of the examination board shall announce decisions taken by the examination board, including, but not limited to admissions to examinations, periods and deadlines, even examination dates, registration deadlines and other deadlines, with legally binding effect in an appropriate way. 2In doing so, data protection provisions shall be observed.

(2) ₁The announcement of the results of examination components shall be deemed made three days upon entry into the credit ranking of the university portal; this shall not apply to examination components pursuant to art. 18. ₂Announcements pursuant to art. 13 para. 1 may be made as usual in the relevant faculty by publications on the Internet or by a post on the notice board. ₃In doing so, data protection provisions shall be observed.



Art. 17 Examination Board

(1) ₁The Dean of Studies shall assume duties pursuant to art. 45 para. 3 subsec. 1 of the Lower Saxony Higher Education Act, NHG. ₂The Dean of Studies or the body delegated by them maintains the examination records. ₃Pursuant to art. 9 para. 2 of the Basic Regulations of Emden/Leer University of Applied Sciences, the Faculty Council may form an examination board upon the recommendation of the Dean of Studies for support with the execution of examinations. ₄It is also possible to form several examination boards; in any such case, the faculty shall stipulate for what degree courses it is competent. ₅If no examination board or the chair of the examination board board hereunder.

(2) ₁The relevant Faculty Council shall decide on the size and composition of examination boards. ₂The examination board shall generally consist of five members, that is three members representing the group of university lecturers, one member representing the staff group entrusted with teaching duties as well as one member of the group of students. ₃If there is no staff group, the group of university lecturers is entrusted with this office. ₄An arrangement differing in number and composition may be stipulated in **Part B**. ₅The members of the examination board will be elected by the group of university lecturers; they shall be elected by the Faculty Council. ₇The members of the group of university lecturers; they shall be elected by the Faculty Council. ₇The members who are students shall only have consulting votes when taking decisions on the assessment and transfer of credits and study periods.

(3) The term of the non-student members of the examination board shall be two years, the term of student members shall be one year.

(4) ₁The examination board shall stipulate the periods for holding written exams and oral exams at the beginning of each semester. ₂The examination board shall moreover also determine the date of issuance and due dates of scheduled examinations. ₃For seminar papers, experimental work and presentations in particular, the examination board may assign such duty to the examiners. ₄If several examination boards were set up at one faculty according to art. 14 para. 1 subsec. 4, the stipulation of the periods pursuant to subsec. 1 shall be made by the Faculty Council.

(5) $_1$ The examination board shall take its decisions with the majority of valid votes cast. $_2$ In the case of a tie vote, the vote of the chair shall be decisive. $_3$ The examination board shall have a quorum if the majority of its members including the chair or the deputy chair and another member of the group of lecturers is present.

(6) $_1$ Minutes are kept on the meetings of the examination board. $_2$ The material subjects to be discussed and the decisions taken by the examination board shall be laid down in the minutes. $_3$ The general rules of procedure of the university's panels shall otherwise apply.

(7) $_1$ The examination board may revocably grant powers to the chair and the deputy chair. $_2$ Decisions on appeals and decisions on the continuation of studies may not be delegated. $_3$ Duties related to the organization and execution of examinations and transfers pursuant to art. 20 shall otherwise be transferrable to the purposes of subsec. 1. $_4$ The chair shall prepare and implement the decisions of the examination board. $_5$ The chair shall report to the examination board on their activity.



(8) $_1$ The meetings of the examination board are non-public. $_2$ The members of the examination board and their deputies shall be subject to official secrecy. $_3$ Unless they are in public service, they shall be obliged to secrecy by the chair.

(9) Members of the examination board may attend all examinations.

Art. 18 Examiners, Assessors

(1) ₁The examination board appoints examiners as well as assessors. ₂Only those members and affiliates of Emden/Leer University of Applied Sciences or other universities may be designated examiners who are appointed to autonomous teaching in the relevant examination subject. ₃Where required, this shall also apply if the power of autonomous teaching was only granted for a subspecialty of the examination subject. ₄Teachers on special assignment as well as persons experienced in professional practice and training may be appointed to hold examinations in appropriate fields of examination. ₅Persons appointed examiners or assessors must have at least the qualification to be determined by the examination or an equivalent qualification.

(2) $_1$ Examinations by which study programs are completed and last resits shall be evaluated by at least two examiners to the purposes of para. 1. $_2$ Art. 11 para. 3 shall remain unaffected. $_3$ Presentations pursuant to art. 11 para. 6 do not constitute an examination to the purposes of subsec. 2.

(3) $_1$ Students may suggest examiners for oral examinations and for the Master thesis with colloquium notwithstanding the provision in para. 4. $_2$ The suggestion shall be complied with unless there are important reasons or an unreasonable burden of the examiner suggested. $_3$ The suggestion does not justify any entitlement.

(4) ₁In the event that examination components are provided over the course of studies, the teacher having the power to hold examinations pursuant to para. 1 subsections 2 to 4 shall be the examiner without being specifically designated. ₂The same shall apply if examination components are provided in relation to lectures responsibly supervised by several teachers. ₃If more persons having the power to hold examinations are available than required for holding the examination, the examiners will be appointed by the examination board.

(5) The examination board shall ensure that the names of the examiners will be disclosed to the students on time, no later than two weeks before the date of the relevant examination.

(6) Art. 17 para. 8 shall apply accordingly.

Art. 19 Exceeded Deadlines, Defaults, Withdrawals, Breaches of Regulations

(1) A component shall be deemed evaluated with "insufficient" if the student

- a) Fails to appear for an examination date without good reason, or
- b) Withdraws from the examination following the beginning of the examination without good reason, or
- c) Fails to retake an examination component within the set deadline.



(2) ₁The examination board or the body designated by the board must be immediately notified in writing of the reasons credibly proven for the withdrawal or the default, the relevant examination component shall otherwise be deemed evaluated with "insufficient". ₂Disenrolment shall not constitute good reason. ₃In the case of illness, a medical certificate stating the duration of the inability to take the examination must be **immediately** submitted, which must be issued no later than on the date of the examination. ₄If the deadline falls upon a Saturday, Sunday or a public holiday, the period will be extended to the next working day. ₅Upon the request of the examination board, a certificate of a medical officer must be submitted unless the illness is obvious. ₆If the reasons are accepted, a new date, generally the next regular examination date, will be scheduled.

(3) ₁In the event that the due date of an examination component is not met without good reason, the examination component shall be deemed evaluated with "insufficient". ₂Para. 2 shall apply accordingly. ₃If good reason is stated, the examination board shall decide in consideration of the principles of equal opportunities whether the due date for the examination component is postponed accordingly or a new assignment is given.

(4) ₁If students attempt to influence the result of their examination by deception or the use of tools not permissible, if they cooperate in a deception, or if they disrupt the due course of the examination, or if intellectual property of third parties is violated with the intent of deliberate deception or material published by third parties without stating the source/authorship and submitted as their own work (plagiarism), the relevant examination component is generally evaluated with "insufficient" (5.0). ₂In the event of particularly severe or repeated deception, the examination may be evaluated with "ultimately failed". ₃The relevant student shall continue the examination unless a preliminary exclusion is indispensable according to the decision of the supervisor. ₄The determination pursuant to subsec. 1 will be made and put on record by the examiners. ₅The decision on the evaluation of the relevant examination component with "insufficient" (5.0) or "ultimately failed" will be taken by the examination board. ₆Before taking any such decision, the student will be given the opportunity to be heard.

(5) If misconduct only becomes known following the completion of the examination and if the candidate has not yet terminated studies, the examination will also be evaluated with "insufficient" (5.0).

(6) Before a decision is taken, the student shall be given the opportunity to make a statement.

(7) An examination component may be verified with regard to copied text passages potentially not marked or other sources by means of a suited plagiarism detection software.

Art. 20 Recognition of Study Periods, Examination Components and Credit Points

(1) ₁Credit points acquired in a Master program, which were provided at a university of a member state of the Convention on the Recognition of Qualifications in the Area of Higher Education in the European region, shall be recognized upon request without any determination of equivalence to corresponding modules unless significant differences in the competences conveyed can be determined. ₂The proof of burden lies with Emden/Leer University of Applied Sciences.

(2) If students continue studies already begun at Emden/Leer University of Applied Sciences following disenrollment in the same study program, the credits already provided as well as failed attempts will be transferred.



(3) Credits provided at a foreign university outside of the signatory states of the Lisbon Convention shall be recognized if the university or the study program is duly recognized or accredited according to the legal provisions of the country concerned and the applicant proves that the credits essentially correspond to the requirements and competences conveyed of the chosen study program in contents and scope.

(4) ₁Credits provided during studies at foreign universities shall be recognized if the student has the eligibility for recognition confirmed in the form of a "Learning Agreement" before starting the semester abroad by the examination board. ₂The student shall be required to submit the documents required for recognition.

(5) ₁Competences acquired outside of university and at the workplace with regard to learning goals, contents and the level of individual modules or part modules shall be credited upon request if equivalence according to para. 1 is determined. ₂There may be a blanket recognition of qualifications acquired in specialist further training if equivalence according to paragraphs 1 and 2 is determined. ₃The blanket recognition of credits and examination components will be decided by the examination board. ₄The transfer of credits and examination components according to para. 5 shall only be possible up to no more than half of the credit points to be awarded in this study program.

(6) Paragraphs 1 and 2 shall apply accordingly to periods of study, credits and examination components in state-approved distance learning or state-funded distance-learning institutions.

(7) $_1$ If credits and examination components are recognized or transferred, grades are transferred – if the grading systems are comparable – and taken into account when calculating the overall grade. $_2$ In the case of incomparable grading systems, the remark "pass" shall be included and the credits thus recognized or transferred shall not be taken into account when calculating the overall grade. $_3$ If relevant agreements with foreign universities exist, a conversion shall only be permissible. $_4$ The recognition of transfer will be documented in the academic record. $_5$ It shall be permissible to mark the recognition or transfer in the diploma.

(8) ₁The examination board shall decide on the recognition or transfer. ₂A recognition or transfer shall be excluded after the relevant examination component is initially taken. ₃The decision on the recognition or transfer shall be taken based upon appropriate information on that qualification whose recognition or transfer was requested. ₄The applicant generally has the responsibility for the providing such information. ₅If the recognition or transfer is refused, this must be justified, and the applicant shall be notified where possible on measures in order to obtain the recognition or transfer at a later point in time. ₆If the recognition or transfer is refused or no decision is passed, the applicant may file an appeal within a reasonable period.

Art. 21 Not applicable

Art. 22 Master Examination

(1) The Master examination consists of:

- 1. Modules completed over the course of studies
- 2. The Master thesis including the colloquium



(2) $_1$ **Part B** governs the type and scope of the examinations with which the modules are completed. $_2$ It may also be provided in Part B that a colloquium to the Master thesis pursuant to subsec. 2 does not apply.

Art. 23 Admission to the Master Thesis

(1) Students are admitted to the Master thesis who

- Passed the modules required of the Master examination required pursuant to Part B
- And have been enrolled with Emden/Leer University of Applied Sciences for the relevant study program at least the last semester before registering for the Master thesis.

(2) ₁In differing from this, Part B may also provide for an admission to the Master thesis if not all modules of the Master examination have yet been passed. ₂This requires that the yet missing credits can be expected to be made up for within a semester without affecting the Master thesis.

(3) The application for admission of the Master thesis shall be filed in writing within the registration period stipulated by the examination board (art. 13).

Art. 24 Master Thesis

(1) ₁The Master thesis is designed to show that the student is able to autonomously elaborate on an issue of the discipline of the relevant study program on a scientific basis. ₂The type and task of the Master thesis must correspond to the study goal (art. 2) and the period stipulated for completing the work. ₃The Master thesis may be prepared in the form of group work. ₄Art. 11 para. 15 shall apply accordingly. ₅The Master thesis shall be submitted in electronic form. ₆The file format will be published within the university.

(2) ₁The topic of the Master thesis may be determined by each and every member of the group of professors of the faculty to which the study program is assigned. ₂With the consent of the examination board, the topic may also be determined by a professor who is no member of such faculty. ₃It may also be determined by other persons having the power to hold examinations pursuant to art. 18 para. 1; in any such case, one of the examining persons must at least be a professor or in specific justified exceptional cases, a graduated person authorized to hold examinations according to art. 15 para. 1. ₄Art. 18 para. 2 shall remain unaffected. ₅At least one examiner must be a member of Emden/Leer University of Applied Sciences or a cooperation university.

(3) ₁The topic will be disclosed by the examination board. ₂The examination board will take care upon request that the student is given a topic for the Master examination on time. ₃With the disclosure of the topic, the examiner who designated the topic (first examiner) and another examiner (second examiner) will be appointed. ₄During the preparation of the thesis, the student will be supervised by the first examiner.

(4) $_1$ The topic of the Master thesis may only be returned once within the first three weeks of the work period. $_2$ The work period for the Master thesis is stipulated in Part B. $_3$ An extension of the work period up to an overall duration of a maximum of six months may be provided there.



(5) $_1$ The due date of the Master thesis must be put on the record. $_2$ Students must affirm in the Master thesis that they autonomously authored the thesis – in the event of group work, the share of the thesis which is marked accordingly – and used no sources and tools other than the ones stated.

(6) The Master thesis will be preliminarily evaluated by the examiners before the colloquium within four weeks following submission. ₂Art. 14 paragraphs 2, 3, 5 and 8 shall apply accordingly. ₃An autonomous weighting and evaluation of the Master thesis and the colloquium respectively may be provided in Part B, the Master thesis not being evaluated preliminarily, but finally in this case in deviating from subsec. 1.

Art. 25 Colloquium

(1) In the colloquium, students shall be required to prove and explain in an expert conversation based upon an elaboration on the Master thesis that they are able to autonomously deal with issues from the disciplinary field interdisciplinarily and related to the issue on a scientific basis, and to deal more in depth with the work results in an expert conversation.

(2) Students are admitted to the colloquium if

- 1. The modules required of the Master examination are passed, and
- 2. The Master thesis is preliminarily evaluated by one examiner with at least "sufficient".

(3) $_1$ The colloquium will be held jointly by the examiners of the Master thesis as an individual examination or group examination. $_2$ The first examiner shall have the chair. $_3$ The duration of the colloquiums generally is thirty minutes per student.

(4) $_1$ Each examiner forms from their preliminary grade for the Master thesis and the result from the colloquium a final grade for the Master thesis with the colloquium. $_2$ The mean from the grades thus determined by the examiners results in the evaluation of the Master examination with colloquium which is relevant to the Master examination. $_3$ Art. 14 paragraphs 2, 3, 5 and 8 and art. 15 para. 1 shall apply accordingly.

(5) $_1$ If Part B stipulates a separate weighting and evaluation of the Master thesis and the colloquium, the examination board may also appoint its own examiners for the colloquium. $_2$ In this case, the examiners appointed form a final grade for the Master thesis and for the colloquium respectively in deviating from para. 4. $_3$ In this case, the weighting of grades for the overall result of the Master thesis with colloquium is determined pursuant to the provisions of Part B. $_4$ Art. 14 paragraphs 2, 3, 5 and 7, art. 15 para. 1 and art. 26 para. 2 shall apply accordingly.

(6) Art. 11 para. 3 shall otherwise apply accordingly.

Art. 26 Passing, Failing the Master Examination, Retaking the Examination

(1) ₁The Master examination is passed if all modules, credits and the Master thesis with the colloquium were evaluated with at least "sufficient". ₂The Master examination is finally failed if a module or the Master thesis with the colloquium is evaluated with "insufficient" or is deemed evaluated with "insufficient" and there is no longer a possibility to retake the examination.



(2) ₁The overall grade for the Master examination is calculated from the mean of the grades for the modules stipulated in Part B, which is weighted with credit points, as well as the Master thesis with the colloquium. ₂A special weighting of the Master thesis with colloquium may be provided in Part B. ₃For calculating the overall grade, the module grades calculated pursuant to art. 14 para. 4 subsec. 1 (decimal with two digits after the point) shall be taken into account. ₄In the diploma, the overall grade thus determined will be shown with the grades "very good", "good", "satisfactory" or "sufficient" pursuant to art. 14 para. 3, the two-decimal result calculated being shown in parentheses.

(3) ₁For an overall grade from 1.00 to 1.30, the student is awarded the rating "with distinction" for especially outstanding achievements. ₂The rating shall be mentioned in the diploma.

(4) ₁The Master thesis with colloquium may be repeated once unless it was evaluated with "insufficient" or is deemed evaluated with "insufficient"; a second resit shall be excluded. ₂It shall, however, only be permissible to return the topic during the resit if this possibility has not been used for the first thesis already. ₃Art. 15 para. 4 shall apply accordingly.

Art. 27 Master Diploma and Master Degree Certificate

(1) ₁The candidate is immediately issued a diploma and a supplement to the diploma. ₂The diploma and the diploma supplement include no less than the following information:

- The university, the faculty with location
- The study program
- The topic of the Master thesis
- The grade of the Master thesis including the colloquium
- The list of modules relevant to the final grade with grading and credit points
- The overall grade
- The compulsory modules
- The compulsory elective modules

(2) $_1$ The diploma includes the date on which the last examination component was taken. $_2$ It must be signed by the chair of the examination board. $_3$ It may be provided in Part B that the student is issued a translation in English upon request. $_4$ A Diploma Supplement in English is enclosed to the diploma. $_5$ It may be provided in Part B that the student is issued a German Diploma Supplement upon request.

(3) $_1$ Simultaneously with the diploma, the candidate is awarded a degree certificate bearing the date of the diploma. $_2$ This certificate is a certification of the academic degree according to Part B. $_3$ The certificate is signed by the head of the faculty and affixed with the seal of the university. $_4$ It may be provided in Part B that the student is issued a translation in English upon request.

(4) ₁In the event that the Master program is ultimately failed, candidates will obtain upon request a certification issued by the examination office on the credits provided by them including all failed attempts, or a certification on all credits passed. ₂The same shall apply if students who completed parts of the study program leave Emden/Leer University of Applied Sciences.



Art. 28 Review of Examination Files and Study Records

(1) $_1$ Upon request, students shall be granted review of the written examination papers, the remarks of the examiners and the examination minutes following completion of each examination component. $_2$ The application shall be filed no later than within one year following issuance of the final examination certificate or the certification on the ultimate failing of the examination with the examination board. $_3$ The board shall determine the place and time of the review.

(2) Upon request, students will be notified of partial results before completion of an examination.

Art. 29 Invalidity of Examination Components, Withdrawal of the Master Degree

(1) If a deception was committed during an examination or credit and if this fact only becomes known following issuance of the diploma, the examination board may subsequently correct the grades accordingly for those examinations during which the candidate deceived and declare the examination component or credit in whole or in part "failed".

(2) ₁If the requirements for the admission to an examination component were not met without the candidate's intention to deceive, and if this fact only becomes known following issuance of the certificate, such deficiency shall be remedied by passing the examination component. ₂If the candidate unlawfully effected the admission wilfully, the examination board shall decide in compliance with the statutory provisions on the withdrawal of illegitimate administrative acts.

(3) The person to be examined shall be given the opportunity to discuss the matter with the examination board before a decision is taken.

(4) ₁The incorrect final examination certificate shall be withdrawn and substituted by a correct certificate or correct certification pursuant to art. 27 para. 5. ₂The Master certificate and the Diploma Supplement shall also be withdrawn along with the incorrect final examination certificate if the examination is declared "failed" (5.0) due to a deception. ₃A decision pursuant to paragraphs 1 and 2 shall be excluded following a period of five years from the date of the final examination certificate.

Art. 30 Case-by-Case Decisions, Appeal Procedure

(1) ₁Decisions of refusal and other burdensome administrative acts taken hereunder shall be justified in writing, supplemented by a note on legal remedy and disclosed pursuant to sec. 41 of the German Administrative Procedure Act. ₂Administrative acts based upon an evaluation affiliated to a professional examination may be appealed against with the examination board within one months following receipt of the notification pursuant to sections 68 et seq. of the German Administrative Court Regulations.

(2) ₁The examination board shall decide on the appeal. ₂Where the appeal is filed against the evaluation of one examiner, the examination board shall decide following revision according to para. 3.

(3) ₁If the candidate files concrete and substantiated objections to evaluations specific to the examination and professional evaluations of one examiner, the examination board shall submit such examiner with the appeal for revision. ₂If the examiner changes the evaluation as requested,



the examination board shall remedy the appeal. ³The examination board shall otherwise revise the decision based upon the statement of the examiner in particular to the effect whether:

- 1. The examination procedure was not properly conducted
- 2. The wrong facts were assumed for the evaluation
- 3. Generally accepted principles of evaluation were not complied with
- 4. A justifiable solution coherently justified by strong arguments was evaluated as false
- 5. The examiner went by irrelevant considerations.

The same shall apply if the appeal is filed against the evaluation by several examiners.

(4) Unless the examination board

- Remedies the appeal in this stage of the procedure already, or
- Tangible and substantiated objections to evaluations specific to the examination and professional evaluations exist without the examiner changing their decision accordingly, in the event of a breach pursuant to para. 3 subsec. 3 numbers 1 to 5, the examination components shall be reevaluated by other examiners not previously involved in holding such examination, or the oral examination is retaken. The reevaluation must not result in a lower examination grade.

(5) The appeal shall be decided within one month. If the appeal is not remedied, the university administration shall notify the appellant.

Art. 31 Entry into Force

¹These Regulations shall enter into force on the date following their publication in the Gazette of Emden/Leer University of Applied Sciences. ²The examination board shall inform students in a reasonable manner on the applicable examination provisions. ³The previously applicable General Part of the Examination Regulations of 18 March 2015 as last amended on 4 September 2017 shall simultaneously cease to be in force.



Anlage 1

Anlage 1 a: Urkunde (deutsch)

Urkunde

Die Hochschule Emden/Leer, Fachbereich <Name des Fachbereichs>, verleiht mit dieser Urkunde

<Anrede> <Vorname> <Name> geboren am <Tag/Monat/Jahr> in <Geburtsort>

den Hochschulgrad **Master of <Hochschulgrad>** (abgekürzt: <Abkürzung Hochschulgrad>)

nachdem er/sie* die Masterprüfung im Studiengang <Name des Studiengangs>

am <Datum der letzten Prüfungsleistung> bestanden und insgesamt <Anzahl Kreditpunkte> Kreditpunkte (ECTS) erworben hat.

Ort, <Datum der letzten Prüfungsleistung>

Dekan/Dekanin

(Siegel der Hochschule)

Vorsitz der Prüfungskommission

*) Zutreffendes einsetzen

Anlage 1 b: Urkunde (englisch)



Certificate

With this certificate the Hochschule Emden/Leer, University of Applied Sciences, Faculty of <Name of the Faculty>, confers upon

<Salutation> <First Name> < Family Name > born on <date of birth> in <place of birth>

the academic degree of **Master of <degree>** (abbreviated: <abbreviated degree>)

as she/he* passed the final examination in the course of studies of <name of study programme>,

on <date of the last examination> and acquired a total of <number of credits> credits (ECTS). (Official seal of the university)

Place, <date of the last examination>

(Signature of Administration)

*) Insert as appropriate

Zeugnis



<Anrede> <Vorname> <Nachname>

geboren am <Geburtsdatum> in <Geburtsort>

hat <Anzahl Kreditpunkte> Kreditpunkte (ECTS) erworben und damit die Masterprüfung im Studiengang <Name des Studiengangs>, [Vertiefung/Schwerpunkt¹): <Titel der Vertiefung/des Schwerpunktes>]

mit der Gesamtnote <Note>* (X,XX) [mit Auszeichnung] bestanden.

Die Masterarbeit mit Kolloquium über das Thema: <Name des Themas> wurde mit der Note <Note>* bewertet.

Die Beurteilungen in den einzelnen Modulen sind in der Anlage zum Zeugnis aufgeführt.

(Siegel der Hochschule)

Ort, <Datum der letzten Prüfungsleistung>

Vorsitz der Prüfungskommission

Anlage zum Masterzeugnis (Transcript of Records)

<Anrede> <Vorname Name>, <Geburtsdatum> in <Geburtsort> hat im Masterstudiengang <Name des Studiengangs> die erforderlichen Prüfungen in den folgenden Modulen erfolgreich abgelegt:

<Titel>

Beurteilungen*: <Note> <X,XX> Kreditpunkte: <Credits>

(Siegel der Hochschule)

Ort, <Datum der letzten Prüfungsleistung>

Vorsitz der Prüfungskommission

* Notenstufen: sehr gut, gut, befriedigend, ausreichend und zusätzlich als Zahl mit zwei Nachkommastellen

¹⁾ genaue Bezeichnung einsetzen



Anlage 2 b: Zeugnis (englisch)

Final Examination Certificate

<Salutation> <First Name> < Family Name >

born on <date of birth> in <place of birth>

has acquired a total of <number of credits> credits (ECTS) and passed the final examination in the course of studies of <name of study programme>, [specialisation¹) <title specialisation>],

with the aggregate grade "<grade>"* (X,XX) [with honours].

The Master Thesis with Colloquium on the Topic <name of the topic> was assessed with the grade <grade>*.

The assessments in the individual modules are listed in the annex to the certificate. (Seal of University)

Place, <date of the last examination>

Signature of Administration

Annex to the Final Examination Certificate (Transcript of Records)

<Salutation> <First Name> < Family Name >, <date of birth> in <place of birth> has successfully completed the required examinations in the following modules of the Master's degree programme <name of study programme>:

<Title>

Grades*: <Note> <X,XX> Credits: <Credits>

(Seal of University)

Place, <date of the last examination>

Signature of Administration

* Grades: very good, good, satisfactory, sufficient and additionally as a number with two decimal places

¹⁾ Insert exact name